

.....
imię i nazwisko wnioskodawcy

Ryglice, dnia

.....
adres zamieszkania

.....
seria i nr dowodu osobistego

Urząd Stanu Cywilnego
W RYGLICACH

PODANIE

Zwracam się z prośbą o wpisanie do księgi zgonów USC w Ryglicach treści załączonego aktu zgonu sporządzonego za granicą w Urzędzie Stanu Cywilnego w
na nazwisko
zmarłego/ej/ dnia

Załączam odpis aktu zgonu w języku wraz z jego urzędowym tłumaczeniem.

Oświadczam, że dotychczas w żadnym polskim urzędzie stanu cywilnego nie została wpisana treść wyżej wymienionego aktu.

Równocześnie zwracam się z prośbą o wydanie 3 odpisów skróconych aktu zgonu po jego wpisaniu.

.....
data i podpis wnioskodawcy

**Urząd Stanu Cywilnego w Ryglicach
uprzejmię informuje, że :**

1. Dla dokonania wpisu aktu zgonu do polskich ksiąg stanu cywilnego należy przedłożyć w USC oryginalny akt zagraniczny, zawierający możliwie największą ilość danych wraz z tłumaczeniem na język polski / tłumacz przysięgły/.
2. Zarówno oryginał jak i tłumaczenie wpisanego do polskich ksiąg dokumentu pozostaje w Archiwum USC i nie podlega zwrotowi.
3. Transkrypcja /wpis/ do polskich ksiąg stanu cywilnego, sporządzonych za granicą polega na dokładnym przeniesieniu danych zawartych w tych aktach bez zmian i poprawek, do aktów sporządzonych w polskim urzędzie stanu cywilnego.
4. Różnice wynikające z przepisów prawa obcego w stosunku do obowiązującego prawa polskiego oraz błędne wpisy w akcie sporządzonym za granicą, mogą być sprostowane dopiero po wpisaniu aktu do polskich ksiąg w takim brzmieniu w jakim został sporządzony w urzędzie zagranicznym a właściwym do sprostowania jest Sąd.
5. Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego może uzupełnić dane brakujące W akcie wpisanym do polskich ksiąg w oparciu o nowy obcy akt stanu cywilnego, który będzie zawierał dane, pominięte w dokumencie przedłożonym pierwotnie.

Powyższe przyjęto do wiadomości:

Ryglice, dnia

.....

podpis